

VOTRE HATTEN CONSISTOIRE

Bon à savoir

Consistoire de Hatten

Président du consistoire de Hatten :
Pasteur Jean Schwach - Fernandez
 3 rue du Presbytère • 67480 Rountzenheim-Auenheim
 03 88 86 40 26 • uepal.rountzenheim@gmail.com

Animation transfrontalière et évangélisation :
Pasteur Axel Imhof

9 rue des Écuries • 67630 Lauterbourg
 06 89 28 30 43 • axel.imhof@yahoo.com
Aumônier territorial : Marie Louise Rempp
 10 rue des Prés • 67160 Drachenbronn
 07 70 05 34 64 • aum.terr.hatten@outlook.fr

Secrétariat pour le Consistoire de Hatten :
Jacqueline Stell, secrétaire

23 rue de la Haute Vienne • 67470 Niederroedern
 03 88 86 51 98
 paroisseprotestanteniederroedern@orange.fr
 www.protestant-consistoire-hatten.fr
 Horaires du secrétariat:
 mardi et jeudi, 8h30-11h et 14h-16h

Sainte cène à domicile

Les personnes qui souhaitent la sainte cène à domicile peuvent se signaler auprès de Marie Louise Rempp, aumônier territorial ou auprès d'un pasteur ou d'un conseiller presbytéral.

Info

Voyage culturel et spirituel à Krems et environs, en Autriche du **4 au 10 juin 2020**. Renseignements auprès de la pasteure Marion Eyer mann, 06 36 88 96 10.

Prochaines rencontres J'TIME

23 novembre / 8 février / 4 avril.

Wihnachtschronike von Mummelhüse (Les chroniques de Noël de Mummelhouse)

Mummelhouse est un petit village alsacien bien paisible (jumelé avec Mummelhausen, village homonyme d'outre-Rhin), avec son clocher, sa boulangerie, son chœur d'hommes, ses vieilles personnes rayonnantes de sagesse populaire, ses jeunes et leurs histoires d'amour... et le tout nouveau pasteur qui découvre ses paroissiens.

C'est avec autant d'humour que de tendresse, que Roland Engel vous en raconte et chante (en alsacien) un temps de Noël pétri d'humanité.

Il est accompagné par Vincent Bor (contrebasse), Isabelle Loeffler (chant) et Jean-Luc Lamps (piano)

Roland Engel Wihnachtschronike von Mummelhüse mit



Isabelle Loeffler - Jean-Luc Lamps
Vincent Bor

Dimanche 8 décembre à 17h
Eglise protestante de
Lauterbourg

© DR

Recherche bénévoles pour préparer un culte de famille

Pour lancer l'année 2020, nous vivons un culte de familles façon « messy Church » (qu'on pourrait traduire en français par : « église en pagaille »). Le principe : un culte où les participants peuvent circuler librement dans l'église et plonger dans un texte biblique de façon ludique et interactive. Adultes, jeunes, enfants, bébés, tous pourront s'y sentir à l'aise et y trouver de quoi se nourrir. Se nourrir spirituellement pendant le temps de célébration, puis nourrir son corps lors d'un repas partagé.

Ça a l'air chouette, non ? Mais un tel culte nécessite beaucoup de bénévoles pour préparer, animer des ateliers ou aider à servir le repas. Avis à toutes les bonnes volontés pour nous aider à mettre en place cette belle journée.

Réunion de préparation le 5 novembre à 20h au foyer de Niederroedern (si vous souhaitez participer à la préparation mais que vous n'êtes pas disponible à cette date, envoyez-moi un mail : axel.imhof@yahoo.com).

Culte de famille le 12 janvier à 10h30 (lieu à définir).

À Hatten

Août 1939. On rentre les moissons et les premières pommes. Pour les enfants il ne reste que quelques jours de vacances. Sur les pages de garde des journaux on peut lire: grandes manœuvres diplomatiques pour sauver la paix. Conflits en Tchécoslovaquie et dans la région de Danzig. Le 24 août le gouvernement français proclame les premières mobilisations.

Comme ailleurs, à Hatten les hommes concernés rejoignent les casernes. Certains devront se rendre outre-Vosges, d'autres occuperont les casemates de la Ligne Maginot. Le soir du 1^{er} septembre, l'Europe est précipitée dans la guerre : en effet, l'Allemagne a envahi la Pologne. Une mobilisation générale s'en suit et le 3 septembre, la France déclare la guerre à l'Allemagne. Selon un plan tenu secret depuis longtemps, les villages situés dans une zone en bordure de la frontière seront évacués. Ce vendredi 1^{er} septembre,



Arrivée devant la mairie de Hatten au retour de l'évacuation.

l'appariteur Henri Waltz parcourt les rues du village pour annoncer : « Ordre d'évacuer immédiatement le village ».

Affolement général : il faut donc partir, ce dont on avait peur devient réalité. Et nos maisons, nos bêtes, nos biens...? Le maire Guillaume Fleick, avec quelques membres du conseil municipal, décident que le départ aura lieu le lendemain, samedi 2 septembre.

La nuit du 1^{er} au 2 septembre n'est pas une vraie nuit : on s'active, on prépare ce qu'on pense emporter, des armoires se vident, des valises se remplissent. On sort le véhicule le plus apte à effectuer ce voyage vers l'inconnu.

Au matin du 2 septembre, on ouvre les étables et on détache les bêtes. Les convois s'organisent et avancent lentement, car les routes sont encombrées. Betschdorf, Surbourg, Walbourg, Eschbach, Hohengoefst sont les diverses étapes.

L'embarquement dans des trains a lieu le samedi 9 septembre à Marmoutier et ce n'est qu'une semaine plus tard que les Hattenois arrivent à Châteauponsac.

Ils resteront dans ce pays d'accueil durant une année. Primo Levi, un juif italien, écrira: « *N'oubliez pas que cela fut, non ne l'oubliez pas : gravez ces mots dans votre cœur. Pensez-y chez vous, dans la rue, en vous couchant, en vous levant ; répétez-le à vos enfants. N'oubliez pas que cela fut.* »

Pierre Michel



Plus d'un millier d'alsaciens sont retournés à Hatten, une année après l'évacuation.

La paroisse recrute organistes et musiciens

Nous avons la chance d'avoir un organiste dans notre paroisse et de pouvoir compter sur le soutien d'autres organistes qui répondent présent quand ils sont disponibles et sommes reconnaissants pour leur engagement. Mais il est évident que plus ils sont nombreux, moins leur service sera lourd. L'Association pour la Formation des Organistes (AFORGE) propose des cours d'orgue à tuyaux donnés par une équipe de professeurs dynamique et chevronnée. Différentes formules adaptées à tous âges et à tous niveaux sont proposées. La formule Spéciale Jeune a été pensée tout particulièrement pour la progression des enfants et des jeunes jusqu'à 18 ans. Il suffit pour vous y participer d'avoir une base de solfège et piano. Ces cours qui auront lieu à l'église de Nieder-Betschdorf peuvent être financés par les paroisses. Et... si vous êtes musicien pratiquant un autre instrument et avez envie de mettre votre talent au service de l'église, n'hésitez pas à en parler au pasteur qui vous proposera un lieu où vous pourrez vous engager dans l'animation musicale des cultes.

SECTEUR HATTEN SUD "LE MAILLON, RHIN-MODER"

Bon à savoir

Paroisse de Rountzenheim

Presbytère: 3 rue du Presbytère, 67480 Rountzenheim-Auenheim
Pasteur / Responsable. musique UEPAL Alsace du Nord Jean Schwach -Fernandez
 03 88 86 40 26 • uepal.rountzenheim@gmail.com
Vice-présidente Danielle Fontaine
 16 rue de l'Étang, 67620 Soufflenheim
 03 88 86 61 16 • fontaine.albert67@outlook.fr

Paroisse de Roppenheim

Presbytère: 2 rue Presbytère, 67480 Roppenheim
Pasteur : voir Rountzenheim
Vice-président Richard Bisch
 20 rue des Soldats, 67480 Forstfeld
 07 89 42 92 97 • or.bisch@orange.fr

Paroisse de Sessenheim

Bureau : Presbytère de Sesseheim, 8 rue A. Fuchs, 67770 Sessenheim
Pasteur suffragant :
Paul Schalck, 06 27 85 61 57,
 uepal.roppenheim.sessenheim@gmail.com
Présidente Cathy Renner
 29 rue du Tilleul, 67770 Dalhunden
 03 88 86 90 62 • cathy.renner@orange.fr

Rétrospectives

« Choisis donc la vie ! »

Retour en images sur une magnifique journée vécue avec nos frères catholiques à Roppenheim au jardin du presbytère.

Extraits d'un sermon d'Albert Schweitzer, lu durant la célébration :

« Mais nos devoirs envers la vie ne se bornent pas à ne point tuer, mais consistent à protéger la vie partout où c'est possible.

Il n'y a qu'une chose qui ... nous fait comme entrer dans un autre monde, c'est la possibilité que nous avons de secourir et sauver des vies ».



À venir - vie paroissiale

Club d'enfants du mercredi de 14h à 16h au foyer protestant de Sessenheim :

13 novembre et 11 décembre

Dimanche des enfants au foyer protestant à Rountzenheim de 10h à 12h :

10 novembre, 8 décembre et 12 janvier.

Études bibliques à partir de 14h au foyer protestant de Sessenheim avec le pasteur Paul Schalck : **mardi 5 novembre, mardi 3 décembre.**

Études bibliques de 20h15 à 22h au foyer protestant de Rountzenheim avec le pasteur Claude Mourlam :

• **Jedi 21 novembre** : Première déclaration d'un sentiment sincère, 1 Thess 2,1-10

• **Jedi 19 décembre** : Premier écho d'une persécution chrétienne, 1 Thess 2,11-20

• **Jedi 23 janvier** : Première bénédiction d'une communauté, 1 Thess 3,1-13

Un concert en alsacien avec Roland Engel est prévu le **samedi 14 décembre à 20h** à l'église protestante de Dalhunden.

Fête de Noël des anciens (avec culte de Sainte cène), **mercredi 18 décembre** à 14h au foyer protestant à Rountzenheim. Bienvenue à tous.

Pour vos demandes de casuels, baptêmes, mariages, enterrements

Vous pouvez vous adresser à l'un des pasteurs en service au Maillon, le pasteur J. Schwach-Fernandez ou le pasteur-suffragant P. Schalck. Néanmoins, ce sera le pasteur qui sera disponible qui vous accompagnera dans vos demandes. Nous vous rappelons que pour les baptêmes, vous devez vous annoncer au moins deux mois à l'avance. Le lieu de culte sera en fonction du planning des cultes fait trois à quatre mois à l'avance. Merci de votre compréhension.

Enveloppe pour le *Messenger* à la paroisse de Rountzenheim

Avec ce numéro et à l'avenir, deux fois par an, vous recevrez une enveloppe pour votre contribution au *Nouveau Messenger*. Même si vous ne pouvez donner beaucoup, chaque don sera bienvenu. Merci d'avance.

Le pasteur s'est marié

Nous avons la joie de vous annoncer que le pasteur Jean Schwach s'est uni par le mariage à Manuel Fernandez Barreiro, le samedi 14 septembre en la mairie de Rountzenheim. Un concert d'action de grâce et de louange a eu lieu à l'église dans l'après-midi réunissant familles et amis. Ils s'appelleront désormais Schwach-Fernandez.



Photos © DR

Nos joies et peines

Obsèques

Sessenheim

Gérard Erlenmeyer, 81 ans, le 2 juillet
 Yvonne Louise Philipps, 95 ans, le 17 juillet
 Victor Grusenmeyer, 84 ans, le 1^{er} août
 Sonia Dietrich, 69 ans, le 16 août
 Madeleine Husselstein, 87 ans, le 4 septembre

Baptêmes

Sessenheim

Mewen, fils de Valérian et Julie Lang, le 9 juin
 Méline, fille de Clément et Céline Merck, le 9 juin
 Mathis, fils de Clément et Céline Merck, le 9 juin
 Théo, fils de Joël et Caroline Stoeckel, le 16 juin
 Aaron, fils d'Amaury et Nelly Berling, le 21 juillet
 Théophile, fils de Daniel et Sandrine Brunner, le 28 juillet

Mariage

Roppenheim

Daniel Albrecht et Cathie Keller, le 10 août

SECTEUR HATTEN SUD “ LE MAILLON, RHIN-MODER ”

Marché de Noël à Roppenheim

Organisé par la paroisse de Roppenheim-Forstfeld-Kauffenheim, il se tiendra à la Salle des Fêtes de Roppenheim :

- samedi 30 novembre de 14h à 20h
- dimanche 1^{er} décembre de 9h à 18h

Vous trouverez des stands d'artisanat, vente de produits fermiers, commerce équitable, produits de beauté bio, vente de miel, stand de bien-être, vente de couronnes de l'Avent et pâtisserie, vente de bredele cuits sur place par la Paroisse.

Animation musicale avec l'Harmonie de Roppenheim, chants de Noël. Buvette et restauration (samedi soir et dimanche midi) assurée par les bénévoles de la paroisse. Venez nombreux, le bénéfice est destiné à la rénovation du presbytère.



© DR

Cultes et veillées de Noël (nouvelles formules)

Cette année, nous allons innover dans l'organisation des veillées de Noël. Veuillez lire attentivement les changements.

La **veillée avec les enfants du Maillon** aura lieu le **dimanche 22 décembre** à 10h à Rountzenheim.

Elle sera animée par les catéchumènes.

Le **24 décembre au soir**, les veillées auront lieu de la manière suivante :

- À Kauffenheim, à 18h, avec les enfants de l'école du village.

- À Sessenheim à 18h30, veillée méditative.

- À Rountzenheim à 18h30, veillée méditative.

Le **25 décembre**, il y aura deux cultes de Noël avec sainte cène :

- À Roppenheim à 9h30.
- À Dalhunden à 10h45.

Le **26 décembre**, culte unique avec sainte cène

à 10h à Rountzenheim.

Enfin, le **29 décembre**, nous vous invitons tous à chanter les beaux chants de Noël à 17h à Kauffenheim.

Fête paroissiale de Roppenheim : vous êtes d'ores et déjà conviés à notre fête paroissiale dimanche 26 janvier qui débutera par un culte à 10h30.

SECTEUR HATTEN NORD

Bon à savoir

Paroisse de Niederroedern-Croettwiller-Wintzenbach

Pasteure référente Marion Eyermann

03 88 86 51 98

Presbytère: 23 rue de la Haute Vienne, 67470 Niederroedern, 03 88 86 51 98 - paroisseprotestanteniederroedern@orange.fr

Président Jean-Marie Montgomery

2 rue de Blond, 67470 Niederroedern
06 82 73 53 55 • montgomery.jeanmarie@bbox.fr

Paroisse de Lauterbourg-Seltz

Pasteure référente Marion Eyermann

03 88 86 51 98

Président : Raphaël Chiantello

24 rue des Tumuli, 67470 Seltz
06 03 15 35 01 • r.chiantello@gmail.com

Paroisse de Betschdorf-Schwabwiller-Kuhlendorf

Pasteur Laurent Wolf

03 88 54 42 72 • 06 05 01 67 46
wolfpotiers1@gmail.com

Presbytère: 1 rue des Potiers, 67660 Betschdorf
03 88 54 42 72

Vice-président Chrétien Pfeiffer

5 rue des Francs, 67660 Betschdorf
03 88 54 41 65

Paroisse de Rittershoffen-Leiterswiller

Pasteur référent Laurent Wolf

03 88 54 42 72 • 06 05 01 67 46

Président Martin Kraemer

26 rue Adelaide, 67690 Rittershoffen • 03 88 80 14 57

Paroisse de Hatten-Buhl-Trimbach

Pasteur Walter Techera

03 88 80 00 65 • walter.techera@hotmail.fr

Presbytère: 1 rue Neuve, 67690 Hatten

03 88 80 00 65

Vice-président Bernard Wohlhuter

12 rue de la Gare, 67690 Hatten
06 86 17 49 96 • bernard.wohlhuter@orange.fr

Un regard en arrière

À Niederroedern – Lauterbourg

Un regard en arrière : Croettwiller : fête paroissiale



Un culte festif avec la participation des chorales des paroisses de Hatten et Niederroedern et de l'accordéoniste Philippe Bastian a ouvert ce rendez-vous annuel à Croettwiller suivi d'une soirée conviviale à la salle communale. Les participants ont pu apprécier les succulentes tartes flambées et pâtisseries. Les bénéfices de la soirée tombola comprise permettent à la paroisse de faire face aux différentes dépenses et d'honorer

ses engagements. Merci à vous pour votre soutien ; merci aux bénévoles qui année après année s'investissent pour que cette fête paroissiale puisse avoir lieu.

Lauterbourg : une oasis de paix. Petit retour sur notre projet estival

Cet été, nous avons ouvert les portes de la Pulverkirche avec l'objectif d'offrir aux visiteurs une oasis de paix. J'ai eu beaucoup de plaisir à travailler avec notre équipe de bénévoles transfrontalière. Chacun a apporté ses idées et son enthousiasme, il y avait beaucoup de générosité dans cette



équipe. J'ai la sensation que nous avons réussi notre pari, et qu'une bonne partie de ceux qui sont entrés dans le jardin de l'église ont été touchés par l'atmosphère calme du lieu et par l'accueil qui leur a été fait. Certaines personnes, qui étaient entrées simplement pour jeter un coup d'œil, sont restées plusieurs heures à discuter autour d'un café, à explorer les différentes stations du parcours méditatif, ou simplement à se poser sur la balancelle installée au fond du jardin, laissant le silence s'installer en soi en regardant la lueur de la bougie qui brillait au fond de l'église. Ce projet fut l'occasion de faire de belles rencontres, aussi bien avec des personnes de Lauterbourg qui n'étaient jamais entrées dans la Pulverkirche, qu'avec des gens de passage venus de tous horizons.

Un verset biblique dit : «N'oubliez pas l'hospitalité. En effet, en la pratiquant certains ont accueilli des anges sans le savoir.» Et si, nous aussi, sans le savoir, nous avons accueilli des anges dans notre oasis de paix ?

Nos joies et peines

Baptêmes

Lauterbourg

Evan Jung, fils de Alexandre et Anaïs Heilig, le 4 août (Wintzenbach)

Seltz

Jonathan Schmitt, fils de Sascha et Anna-Lena Broll, le 18 août (Neewiller)

Niederroedern

Pauline Robillard, fille de Antoine et Christine Weiss, le 15 septembre

Obsèques

Lauterbourg

Antoinette Siegel, 87 ans, le 7 septembre (Psaume 23, Ecclésiaste 3)

Niederroedern

Ursula Léonlefranc, 67 ans, 26 juillet (Hébreux 13 verset 14) (Seltz)

Georges Bastian, 80 ans, 25 septembre (Romains 12, v. 12)

À Rittershoffen

Guillaume Koenig, 95 ans, le 10 septembre, (Hébreux 11, 1-2)

À Betschdorf

Obsèques

Edmond Braconnier, 90 ans, le 16 mai.

Alfred Bastian, 77 ans, le 17 juillet.

Eliane Mathias, 64 ans, le 19 juillet.

Lucie Foell, 97 ans, le 2 août.

Baptêmes

Cléa Heinrich, fille de David et Audrey Walter, le 2 juin.

Axel Dossmann, fils de Steve et Marylène Grimm, le 21 juillet.

Louka Chadouli, fille de Darouche Chadouli et Laura Clauss, le 18 août.

Téa Hoehn, fille de Jonathan et Mélanie Gérard, le 25 août.



Manon, Louis, Martin, Cathérine et Laurent : le groupe créé pour animer le culte.

À Rittershoffen

Fête paroissiale

Une fois encore, beaucoup ont participé à la fête ! Le culte, le repas ou un moment convivial l'après-midi resteront de bons souvenirs. Merci d'abord à tous ceux qui ont été présents ou offert des tombolas. Mais, surtout merci aux bénévoles pour les préparatifs, la confection de pâtisseries, le déroulement, la musique, les animations et le rangement.

Remerciements : fête des récoltes, don pour la mission

Pour les fruits et légumes offerts, au profit du Stift, lors de la fête des récoltes et pour les dons déposés pour la mission, le conseil presbytéral vous remercie.

Un regard en arrière (suite)

À Hatten

Pendant cet été nous avons pu célébrer plusieurs baptêmes, nous ne pouvons que dire notre joie pour tous ces enfants qui sont accueillis dans le sein de notre Église. Puissent leurs parents les éduquer avec patience et tendresse, puissions-nous aussi transformer nos cultes pour qu'ils se sentent toujours les bienvenus.



Merci à la chorale et aux quelques bénévoles qui ont eu à cœur de partager un moment convivial à l'occasion de notre culte de rentrée. N'hésitez pas à rester pour vivre ces moments de communion et de lien entre nous.



Photos © DR

Nos joies

Baptêmes

Nathan Amann, fils de Jacky et Catherine Schaffner, le 28 juillet (Hatten).

Lina Caspar, fille de Sébastien et Camille Müller, le 18 août (Buhl).

Nathan Matos, fils de Raphaël et Mélanie Bernhardt, le 25 août (Hatten).

Lucie Corneille, fille de Marc et Caroline Meyer, le 8 septembre (Hatten).

Axel Butscher, fils de Manuel et Hortense Ketterer, le 15 septembre (Buhl).

À venir – vie paroissiale

Paroisses de Niederroedern / Lauterbourg

Lauterbourg

Permanences de la pasteure

Marion Eyermann les jeudis 14 novembre et 5 décembre de 17h à 19h à la salle paroissiale de Lauterbourg au 9, rue des écuries.

Rappel : la fête paroissiale du 3 novembre débute par un culte festif à 10h à la salle des fêtes de Lauterbourg. Cordiale invitation à tous pour vivre ensemble et dans la joie de la rencontre cette célébration et cette journée paroissiale.

(inscription auprès de Martine Fumery 06 18 37 09 88, presbytère protestant de Lauterbourg 06 89 28 30 43, presbytère protestant de Niederroedern 09 65 32 75 82)

Lundi 11 novembre : défilé de la Saint-Martin à partir de 16h. La paroisse organise comme chaque année un stand de vin chaud - boissons/gâteaux, place du château.



Dimanche 8 décembre : Concert de l'Avent à l'église de Lauterbourg à 17h avec Roland Engel. (voir page consistoriale).

Mercredi 20 novembre : stammtisch transfrontalier à la Maison du Temps Libre à Lauterbourg à 19h.

Dimanche 15 décembre : culte à la chapelle de Seltz à 10h.

Mercredi 25 décembre : culte de Noël avec sainte cène à 10h30 à l'église de Lauterbourg.

Niederroedern

Dimanche 10 novembre, défilé de la Saint Martin à 18h, départ à

l'église de Croettwiller. Le défilé sera suivi d'un moment convivial à la salle communale.

Pour préparer les lanternes : après-midi bricolage pour les enfants le mercredi 6 novembre de 14h à 17h à la salle communale de Croettwiller.

Samedi 23 novembre : concert de la Chorale du Geisberg à 20h à l'église de Niederroedern

Dimanche 24 novembre à partir de 14h30 au foyer de Niederroedern : **vente de l'Avent** avec café/gâteaux. Merci à celles et ceux qui offrent des pâtisseries.

Vendredi 29 novembre : marche œcuménique de l'Avent.

Nous nous retrouverons à 19h à l'église de Niederroedern.

Se munir d'un gilet de sécurité.

Dimanche 1er décembre à 10h30 : célébration œcuménique à l'église de Niederroedern qui précédera la fête des aînés organisée par la commune.

Dimanche 22 décembre à 17h : célébration de Noël œcuménique avec les enfants à l'église de Niederroedern.

Mardi 24 décembre à 18h : veillée de Noël à Niederroedern avec la participation de la chorale.

Mercredi 25 décembre : culte de Noël avec sainte cène à 10h à Wintzenbach.

À noter dès à présent : **vendredi 10 janvier** à 17h à l'église de Niederroedern, **célébration œcuménique pour les petits** (3-8 ans) « spécial Épiphanie ».

Rappel

Petit rappel aux paroissiens qui souhaitent soutenir notre Église (ESP) et notre paroisse par leur don (offrande annuelle). Nous sommes reconnaissants pour les enveloppes qui nous sont remises et qui nous permettent d'honorer nos engagements et faire face à nos frais. Vos dons peuvent encore être remis jusqu'au 20 décembre : un reçu fiscal vous parviendra en 2020.

SECTEUR HATTEN NORD

Paroisse de Betschdorf et annexes

Concert Gospel

Ne manquez pas le rendez-vous avec la chorale Gospel Arc en Ciel, le **dimanche 3 novembre** à l'église de Sainte Marie Betschdorf- Nieder à 17h.

Arc en Ciel est une association à but humanitaire et non lucrative, elle a été créée en 2000 et se situe à Strasbourg HautePierre. Elle est composée de choristes de différentes nationalités et origines qui ensemble vous accueillent dans un esprit chaleureux, de convivialité

et d'entraide. Notre répertoire est constitué de chants gospel traditionnels, expression de la spiritualité du peuple noir américain, mais aussi de chants spirituels africains, en ewe (togolais), en blu (ghanéen), en zoulou (Afrique du Sud), en congolais, et en langues du Cameroun, tous chants issus de la liturgie des églises africaines. Tous reflètent l'espérance et la foi, un peu de joie que nous essayons de transmettre et de partager avec notre public grâce au dynamisme et

la passion de notre chef de chœur Fanuel Apetcho.

Concert de Noël de l'harmonie municipale

Dimanche 8 décembre à 17h à l'église de Nieder- Betschdorf.

Veillée de Noël

Cette année la veillée de Noël animée par les enfants de Rittershoffen et Betschdorf aura lieu à l'église de Nieder- Betschdorf le **24 décembre** à 18h.

Paroisse de Rittershoffen – Leiterswiller

Rappel

Fabrique ta bougie le **31 octobre**. Nous organisons un atelier de création de bougies... n'hésitez plus ! Inscription et renseignements auprès de Martin Kraemer, 03 88 80 14 57.

École du dimanche

Les prochaines rencontres auront lieu les **dimanches 10, 17 et 24 novembre, 1, 15 et 22 décembre**.

Les enfants découvriront ou redécouvriront des histoires de la Bible, bricoleront, joueront, chanteront puis répareront progressivement la veillée de Noël. N'hésitez pas à contacter **Anne Klein**, 06 51 35 57 00 ou **Alain Weimer**, 06 14 40 24 89 pour des renseignements

Célébration œcuménique du 11 novembre

Cette année, la célébration aura lieu à l'église catholique. Elle débutera à 10h45.

Veillée musicale de l'Avent, 1^{er} décembre à 17h

Elle sera animée, sous la direction de Lydia Rohé, par le groupe Chor'espérance. Notez la date et venez nombreux profiter de ce moment musical pour entrer dans la période de l'Avent.



© DR

Paroisse de Hatten-Buhl-Trimbach

Dates à retenir

- **Souvenir des défunts** : dernier dimanche de l'année ecclésiastique, le **24 novembre**, culte commun à 10h à Hatten
- **1^{er} dimanche de l'Avent** : le 1^{er} décembre, culte commun de famille à 10h à Hatten. Tous les enfants de notre paroisse et leurs parents sont invités cordialement ! Les nouveaux catéchumènes recevront ce jour leurs Bibles.
- **Célébration œcuménique le**

11 novembre, date anniversaire de l'armistice de 1918, une célébration œcuménique aura lieu à Hatten à 10h15 en l'Église Catholique.

- **Veillées de Noël** I des enfants auront lieu le **22 décembre** à Buhl à 17h et le **24 décembre** à Hatten à 19h.

Offrande Annuelle

Le Conseil presbytéral remercie tous ceux qui ont déjà remis leur don pour l'offrande annuelle 2019.

Merci pour votre soutien ! Si, pour une raison ou une autre, vous ne l'avez pas encore fait, vous pouvez toujours le faire. Merci d'avance.

Sainte cène à domicile

Pour toute demande de sainte cène pendant la période de l'Avent, vous pouvez vous adresser au pasteur ou à Marie Louise Rempp, notre aumônier territorial : 07 70 05 34 64.